

«УТВЕРЖДАЮ»
Директор
Федерального института
педагогических измерений



А.Г. Ершов
2010 г.

«СОГЛАСОВАНО»
Председатель
Научно-методического совета
ФИПИ по иностранным языкам

Михаил С.Г. Тер-Минасова
«03 февраля 2010 г.»

Государственная (итоговая) аттестация 2010 года (в новой форме)
по ИНОСТРАННЫМ ЯЗЫКАМ обучающихся, освоивших основные
общеобразовательные программы

Спецификация

экзаменационной работы для проведения в 2010 году
государственной (итоговой) аттестации (в новой форме)
по ИНОСТРАННЫМ ЯЗЫКАМ обучающихся, освоивших основные
общеобразовательные программы основного общего
образования

подготовлен Федеральным государственным научным учреждением
«ФЕДЕРАЛЬНЫЙ ИНСТИТУТ ПЕДАГОГИЧЕСКИХ ИЗМЕРЕНИЙ»

Спецификация

экзаменационной работы для проведения в 2010 году государственной
(итоговой) аттестации (в новой форме) по ИНОСТРАННЫМ ЯЗЫКАМ
обучающихся, освоивших основные общеобразовательные программы
основного общего образования

1. Назначение экзаменационной работы – оценить уровень языковой подготовки по иностранному языку выпускников IX класса общеобразовательных учреждений с целью их государственной (итоговой) аттестации. Результаты экзамена могут быть использованы при приеме учащихся в профильные классы средней (полной) школы.

2. Документы, определяющие нормативно-правовую базу экзаменационной работы

Содержание экзаменационной работы определяется на основе следующих документов:

1. Стандарт основного общего образования по иностранному языку//Новые государственные стандарты по иностранному языку 2–11 классы (Образование в документах и комментариях – М.: АСТ. Астрель, 2004).
2. Примерные программы по иностранным языкам // Новые государственные стандарты по иностранному языку 2–11 классы (Образование в документах и комментариях – М.: АСТ. Астрель, 2004). При разработке КИМ также учитываются:
Общеевропейские компетенции владения иностранным языком: Изучение, преподавание, оценка. – МГЛУ, 2003.

3. Связь экзаменационной работы за курс основной школы с ЕГЭ

Экзаменационная работа для проведения государственной (итоговой) аттестации выпускников IX классов общеобразовательных учреждений и контрольно-измерительные материалы ЕГЭ по иностранному языку имеют общие: объекты контроля (коммуникативные умения в аудировании, чтении, письме и говорении, лексико-грамматические навыки), элементы содержания, типы заданий, подходы к оцениванию продуктивных и рецептивных видов речевой деятельности, что обеспечивает преемственность в системе оценивания выпускников.

Вместе с тем, экзаменационные работы ГИА и ЕГЭ отличаются целями проведения, некоторыми проверяемыми элементами содержания, количеством заданий, уровнями сложности заданий, временем выполнения работы, что обусловлено содержанием обучения иностранному языку в основной и старшей школе.

4. Характеристика структуры и содержания экзаменационной работы

Экзаменационная работа включает две части: письменную (разделы 1-4, включающие задания по аудированию, чтению, письму, а также задания на контроль лексико-грамматических навыков) и устную (раздел 5, содержащий задания по говорению).

Для дифференцирования испытуемых по уровням владения иностранным языком, которая позволяет выявить потенциальную возможность и готовность учащихся изучать иностранный язык на профильном уровне в средней (полной) общеобразовательной школе, в экзаменационную работу наряду с заданиями уровня 1 включаются задания уровня 2. Задания обоих уровней в рамках данной экзаменационной работы не превышают требований уровня A2 (по общеевропейской шкале).

Уровень сложности заданий определяется сложностью языкового материала и проверяемых умений, а также типом задания.

В работу по иностранному языку включены:

- 8 заданий с выбором ответа из 3-х предложенных
- 14 заданий с кратким ответом, в том числе задания на установление соответствия
- 3 задания с развернутым ответом.

Таблица 1. Распределение заданий экзаменационной работы по разделам и типам заданий.

№	Раздел работы	Число заданий	Тип заданий	Максимальный первичный балл	Процент максимального первичного балла данного раздела от максимального первичного балла за всю работу
1.	Раздел 1 (задания по аудированию)	5	ВО, КО	9	18%
2.	Раздел 2 (задания по чтению)	5	ВО, КО	9	18%
3.	Раздел 3 (задания по грамматике и лексике)	12	КО	12	24%
4.	Раздел 4 (задание по письму)	1	РО	8	16%
5.	Раздел 5 (задания по говорению)	2	РО	12	24%
Итого:		25		50	100%

ВО – задания с выбором ответа; КО – задания с кратким ответом, в том числе на установление соответствие; РО – задания с развернутым ответом.

5. Распределение заданий экзаменационной работы по проверяемым видам деятельности, умениям и навыкам

В экзаменационной работе проверяется общая коммуникативная компетенция выпускников основной школы. Тестовые задания охватывают все четыре вида речевой деятельности: аудирование, чтение, письмо, говорение, а также некоторые языковые навыки. В частности, в экзаменационной работе проверяются:

- умение понимать на слух основное содержание прослушанного текста и умение понимать в прослушанном тексте запрашиваемую информацию (раздел 1);
- умение читать текст с пониманием общего содержания и умение понимать в прочитанном тексте запрашиваемую информацию (раздел 2);
- умение писать личное письмо небольшого объёма (раздел 3);
- умение устного иноязычного общения в предлагаемых коммуникативных ситуациях (раздел 5);
- навыки использования языковых единиц в коммуникативном контексте (раздел 4).

Экзаменационная работа включает задания на продукцию и репродукцию, при этом общий максимальный балл за выполнение заданий продуктивного характера по письму и говорению составляет 40% от общего максимального балла за выполнение всей работы, что отражает важность продуктивных умений при оценке коммуникативной компетенции экзаменуемого.

Таблица 2. Распределение заданий по проверяемым речевым умениям и языковым навыкам

Проверяемые речевые умения и языковые навыки	Количество заданий	Максимальный первичный балл	Процент максимального тестового балла
<i>Раздел 1 (задания по аудированию)</i>			
Понимание основного содержания прослушанного текста	1	5	10%
Понимание в прослушанном тексте запрашиваемой информации	4	4	8%
	5	9	18%
<i>Раздел 2 (задания по чтению)</i>			
Понимание основного содержания прочитанного текста	1	5	10%

Понимание в прочитанном тексте запрашиваемой информации	4	4	8%
	5	9	18%
Раздел 3 (задания по грамматике и лексике)			
Грамматические навыки	7	7	14%
Лексико-грамматические навыки	5	5	10 %
	12	12	24%
Раздел 4 (задание по письму)			
Письмо личного характера	1	8	16 %
Раздел 5 (задания по говорению)			
Тематическое монологическое высказывание	1	6	12%
Диалог-расспрос	1	6	12%
	2	12	24%
Итого:	25	50	100 %

6. Распределение заданий экзаменационной работы по уровню сложности

Во всех пяти разделах экзаменационной работы представлены задания, относящиеся к разным уровням сложности (уровень 1 и уровень 2). Распределение заданий по уровням сложности представлено в следующей таблице 3.

Таблица 3. Распределение заданий по уровням сложности

Уровень сложности	Количество заданий	Максимальный первичный балл	Процент максимального первичного балла за задания данного уровня сложности от максимального первичного балла (за всю работу)
Уровень 1	9	17	34 %
Уровень 2	16	33	66 %
Итого:	25	50	100%

7. Жанрово-стилистическая принадлежность текстов, используемых в разделе 1 (задания по аудированию) и разделе 2 (задания по чтению)

Раздел 1 (задания по аудированию): высказывания собеседников в распространённых стандартных ситуациях повседневного общения, pragmaticальные (объявления) и информационные аудиотексты (интервью, репортажи).

Длительность звучания текста для аудирования -1,5-2 мин.

Раздел 2 (задания по чтению): pragmaticальные, информационные,

научно-популярные, публицистические и художественные тексты.

Объем текстов для чтения — 250-500 слов.

Распределение текстов определённой жанрово-стилистической принадлежности по заданиям разного уровня владения иностранным языком представлено в таблице 4.

Таблица 4. Распределение текстов определённой жанрово-стилистической принадлежности по заданиям разного уровня сложности

Уровень	Аудированиe	Чтение
Уровень 1	Высказывания собеседников в стандартных ситуациях повседневного общения и тексты pragmaticального характера	Прагматические, информационные и научно-популярные тексты
Уровень 2	Беседа или высказывание в стандартных ситуациях повседневного общения, краткие информационные тексты	Информационные, научно-популярные, публицистические, художественные тексты

8. Примерная тематика заданий раздела 5 (задания по говорению)

Общение происходит в рамках следующих сфер общения и примерной тематики:

Социально-бытовая сфера общения: общение в семье и школе, межличностные отношения с друзьями и сверстниками.

Социально-культурная сфера: досуг и увлечения молодёжи. Страны изучаемого языка. Родная страна. Выдающиеся люди, их вклад в науку и мировую культуру. Природа и проблемы экологии. Здоровой образ жизни.

Учебно-трудовая сфера: Проблема выбора профессии и роль иностранного языка.

9. Время выполнения работы

Время выполнения первых четырёх разделов экзаменационной работы – 90 мин (1,5 часа).

Рекомендуемое время выполнения отдельных разделов:

Раздел 1 (задания по аудированию) – 20 мин.

Раздел 2 (задания по чтению) – 20 мин.

Раздел 3 (задания по грамматике и лексике) – 20 мин.

Раздел 4 (задание по письму) – 30 мин.

Время устного ответа составляет 6 минут на одного отвечающего. Время подготовки к устному ответу: 8-10 минут.

10. Дополнительные материалы и оборудование

Дополнительные материалы и оборудование на экзамене по иностранному языку включают звуковоспроизводящую и

звукозаписывающую аппаратуру, аудиокассеты или компакт–диски (CD) с материалами для выполнения заданий раздела 1 (задания по аудированию) и для записи ответов экзаменуемых в разделе 5 (задания по говорению), а также настенные часы.

11. Рекомендации по подготовке к экзамену

При подготовке к экзамену рекомендуется использовать учебники, включённые в Федеральный перечень учебников, рекомендованных (допущенных) Министерством образования и науки Российской Федерации к использованию в общеобразовательных учреждениях на 2009/2010 учебный год (используемые в школах в последние два-три года).

12. Система оценивания отдельных заданий и работы в целом

За верное выполнение каждого задания с выбором ответа и с кратким ответом ученик получает 1 балл. Если в кратком ответе сделана орфографическая ошибка, ответ считается неверным. За неверный ответ или отсутствие ответа выставляется 0 баллов.

Уровень сформированности комплекса продуктивных речевых умений и навыков выпускников определяется экспертами, прошедшими специальную подготовку для проверки выполнения экзаменационных заданий по письму и говорению.

Особенностью оценивания заданий разделов 4 (задание С1 – личное письмо) и 5 (задания С2 – монологическое высказывание, С3 – диалог-расспрос) является то, что при получении экзаменуемым 0 баллов по критерию «Решение коммуникативной задачи (содержание)» все задания оцениваются в 0 баллов.

При оценивании задания С1 раздела 4 следует учитывать объем письменного текста, выраженный в количестве слов. Требуемый объем для личного письма С1 – 80-100 слов. Если в выполненном задании С1 менее 70 слов, то задание проверке не подлежит и оценивается в 0 баллов. При превышении объема, т.е. если в выполненном задании С1 более 110 слов, проверке подлежит только та часть работы, которая соответствует требуемому объему. Таким образом, при проверке задания С1 отчитываются от начала работы 100 слов, оценивается только эта часть работы и выставляется соответствующая оценка по решению коммуникативной задачи.

За верное выполнение всех заданий итоговой работы можно получить 50 первичных баллов.

13. Условия проведения и проверки экзамена (требования к специалистам)

13.1. Экзамен по иностранному языку в 9 классе состоит из письменной и устной частей, которые проводятся в один день в соответствии с инструктивными документами по проведению экзамена.

13.2. Длительность письменной части составляет 90 минут. Длительность устной части состоит из времени ответа экзаменуемого (до 6 минут на каждого экзаменуемого) и времени ожидания и подготовки к ответу в устной части экзамена. Суммарное время пребывания учащегося на экзамене не должно превышать 6 часов (360 минут), включая время ожидания своей очереди устного ответа.

13.3. Специфика структуры и формата экзамена по иностранному языку определяет специфику кадрового обеспечения экзамена.

Проведение экзамена по иностранному языку осуществляется с привлечением специалистов по данному предмету, выполняющих следующие функции:

1. Председатель предметной комиссии;
2. Ответственные эксперты по подготовке и проведению установочных семинаров для экспертов, проверяющих выполнение заданий раздела 4 (задание по письму) и раздела 5 (задания по говорению);
3. Эксперты, оценивающие задание в разделе 4 (задание по письму);
4. Ответственный экзаменатор по говорению;
5. Экзаменатор–собеседник, ведущий собеседование;
6. Эксперт, оценивающий устные ответы экзаменуемых.

Кроме этого, привлекаются организаторы:

- проводящие письменную часть;
- обеспечивающие порядок и проводящие инструктаж экзаменуемых в аудитории для ожидания устного ответа;
- обеспечивающие порядок в аудитории для подготовки экзаменуемых к устному ответу;
- ответственные за перемещение экзаменуемых во время устной части;
- дежурные возле аудитории для устного ответа.

13.4. Для проведения экзамена по иностранному языку необходимо несколько аудиторий:

- аудитория для проведения письменной части (1 аудитория на группу экзаменуемых в 15 человек);
- аудитория для ожидания экзаменуемыми устного ответа (могут быть использованы аудитории для проведения письменной части или одна большая аудитория для всех групп экзаменуемых);
- одна аудитория для подготовки экзаменуемых к устному ответу;
- аудитории для устного ответа экзаменуемых (1 аудитория на 1 пару экзаменаторов).

13.5. Каждая аудитория для проведения письменной части экзамена и каждая аудитория для устных ответов экзаменуемых должны быть оснащены аппаратурой, которая может обеспечивать качественную запись и воспроизведение аудиозаписей.

План демонстрационного варианта экзаменационной работы

Обозначение заданий в работе: ВО – задания с выбором ответа, КО – задания с кратким ответом, РО – задания с развернутым ответом.

13.6. Проведение устной части экзамена должно быть организовано таким образом, чтобы потоки, ожидающих своей очереди и сдавших экзамен не пересекались.

13.7. Все письменные и устные ответы экзаменуемых на задания разделов 4 и 5 оцениваются двумя независимыми экспертами.

13.8. Результаты первого, второго и, при необходимости, третьего оценивания устного ответа экзаменуемого фиксируются экспертами в Бланках–протоколах оценивания устных ответов.

14. Изменения в экзаменационной работе 2010 г. по сравнению с 2009 г.

Изменения в структуре и содержании КИМ отсутствуют. При этом на основе результатов апробации контрольно-измерительных материалов в 2009 году пересмотрена система оценивания заданий, в частности схемы оценивания коммуникативных умений учащихся в письменной и устной речи. Максимальное количество баллов, которое может получить учащийся за написание письма личного характера (задание С1), составляет 8 баллов: К1 (решение коммуникативной задачи (содержание)) – 2 балла; К2 (организация текста) – 2 балла; К3 (лексико-грамматическое оформление письменного высказывания) – 3 балла; К4 (орфография и пунктуация) – 1 балл. За выполнение заданий С2 и С3 раздела «Говорение» учащийся может получить 12 баллов. Максимальный балл за создание монологического высказывания составляет 6 баллов: К5 (решение коммуникативной задачи) – 2 балла; К6 (взаимодействие с собеседником) – 1 балл; К7 (лексико-грамматическое оформление речи) – 2 балла; К8 (произносительная сторона речи) – 1 балл. Максимальный балл за участие в диалоге – расспросе также составляет 6 баллов: К5 (решение коммуникативной задачи) – 2 балла; К6 (взаимодействие с собеседником) – 1 балл; К7 (лексико-грамматическое оформление речи) – 2 балла; К8 (произносительная сторона речи) – 1 балл.

15. План экзаменационной работы

Варианты экзаменационной работы равнозначные по трудности, одинаковы по структуре, параллельны по расположению заданий: под одним и тем же номером во всех вариантах работы по данному языку находится задание, проверяющее одно и то же умение (навык) или один и тот же элемент содержания.

В разделе 3 (задания по грамматике и лексике) в каждой группе заданий, которые основаны на одном тексте (В3-В9; В10-В14) возможна произвольная расстановка тестовых заданий. Но каждый вариант экзаменационной работы включает все указанные в спецификации проверяемые элементы.

Содержание экзаменационной работы 2010 года по иностранному языку отражено в обобщенном плане экзаменационной работы, приведенном в Приложении 1.

Порядковый номер задания	Обозначение задания	Проверяемые виды деятельности, умения, навыки	Коды проверяемых элементов (видов деятельности, умений, навыков и элементов содержания)	Уровень сложности задания	Тип задания	Примерное время выполнения задания (мин.)
Раздел 1 (задания по аудированию).						
1.	B1	Понимание основного содержания прослушанного текста	2.1	1	КО	10
2.	A1	Понимание в прослушанном тексте	2.2	2	ВО	10
3.	A2			2	ВО	
4.	A3			2	ВО	
5.	A4	требуемой информации		2	ВО	
Итого						20
Раздел 2 (задания по чтению).						
6.	B2	Понимание основного содержания прочитанного текста	3.1	1	КО	10
7.	A5	Понимание в прочитанном тексте	3.2	2	ВО	10
8.	A6			2	ВО	
9.	A7			2	ВО	
10.	A8	требуемой информации		2	ВО	
Итого:						20
Раздел 3 (задания по грамматике и лексике).						

11.	B3	Грамматические навыки	5.1.15 , 5.1.16 (англ., нем., фр., исп. языки)	1	KO	10
12.	B4		5.1.21 (англ., исп. языки)	1	KO	
13.	B5		5.1.17 (нем., фр. языки)	1	KO	
14.	B6		5.1.25(англ., исп. языки)	1	KO	
15.	B7		5.1.21 (нем., фр. языки)	1	KO	
16.	B8					
17.	B9					
18.	B10	Лексико– грамматические навыки	5.2.6 (англ., нем., фр., исп. языки)	2	KO	10
19.	B11			2	KO	
20.	B12			2	KO	
21.	B13			2	KO	
22.	B14			2	KO	
Итого						20
		Раздел 4 (задания по письму).				
23.	C1	Письмо личного характера	4.3	2	PO	30
Итого:						30
		Раздел 5 (задания по говорению).				
24.	C2	Тематическое монологическое высказывание	1.2.1	2	PO	3
25.	C3	Диалог– расспрос	1.1.2	2	PO	3
Итого:						6
Всего	25			Уровень 1 – 9 Уровень 2 – 16	KO – 14 BO – 8 PO – 3	Чистое время выполнения работы – 90 / 96 мин.